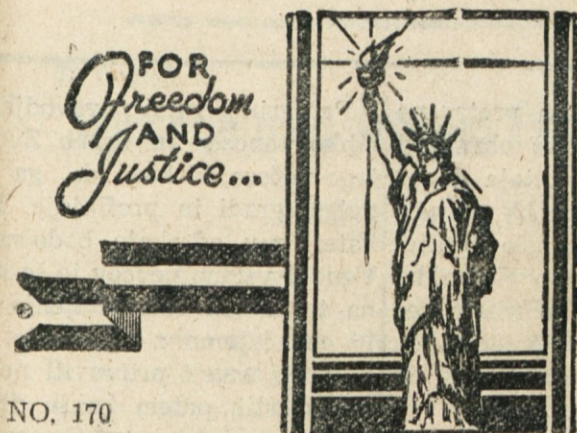




AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

Denver, Indianapolis, Florida, Phoenix, Ely, Pueblo, Rock Springs

NO. 170

CLEVELAND, OHIO, MONDAY MORNING, NOVEMBER 14, 1977

LETO LXXIX. — Vol. LXXIX

Novi grobovi

Janez Krajnik

V soboto popoldne je umrl v Lorainu, 1709 E. 31 St., 86 let stari Janez Krajnik, rojen v Skofji Loki na Gorenjskem, od koder je emigriral, preko Spitala, v Argentino. V Lorain je prišel pred enim letom s svojo ženo Antonijo. Oče pokojnega Janeza in Petra Krajnika, Pavla, župnika pri Sv. Cirilu in Metodu, Martine (Milwaukee), Rezke in Tončke (redovnici v Buenos Airesu) in brat France Subic (v Sloveniji). Pogreb bo iz Dolenjskega pokopališča na Elyria Ave., v turek ob 9.30 popoldne, v cerkev sv. Cirila in Metoda ob 10-ih, nato na pokopališče Kalvarija v Lorainu.

Frank Jerin

Preteklo soboto zjutraj je umrl 90 let stari Frank Jerin iz East Orwell, Ohio, svoj čas živel na 1001 E. 66 Pl. v Clevelandu, nato pa v Euclidu, rojen v Sloveniji (na Dolenjskem), mož Jennie, roj. Koncan, oče Franka, Josepha, pok. Maximiliana in Jean Collier, 5-krat stari in 1-krat prastari oče. Pokojnik je bil član Društva France Prešeren št. 17 ADZ. Pogreb bo v sredo iz Grdinovega pokopališča na Lake Shore Blvd. v cerkev sv. Kristine ob 9.15, nato na pokopališče Vernih duš.

Anton Seliskar

V Greenlawn nagovališču je umrl 90 let stari Anton Seliskar z 7215 Hecker Avenue, rojen v Sloveniji, od koder je prišel v ZDA leta 1919 in imel dolga leta farmo v Madisonu, Ohio. Žena Paula mu je umrla pred leti, bil je oče pok. Abela in Otta, 4-krat stari oče in 1-krat prastari oče. Pogreb bo iz Zakrajškovega pokopališča na Elyria Ave., v turek ob 10. dopoldne iz Fortunovega pokopališča na 5316 Fleet Avenue na Kalvariji.

Frank Blatnik

Po kratki bolezni je umrl v Veteran's bolnišnici 60 let stari Frank Blatnik (p.d. Hank), ydovec po pok. Floybelle, roj. Dunn, oče Spencerja, brat Frances Plute, Charlesa (Chuck) in pokojnih Ralpa, Jamesa, Alice Potko, Mae Fiala, Rose Skufca in Sophie Mirtic. Pogreb bo jutri, v turek, ob 10. dopoldne iz Fortunovega pokopališča na 5316 Fleet Avenue na Kalvariji.

Frank J. Jeric

V soboto zjutraj je umrl nenadno na svojem domu v Newburghu 73 let stari Frank J. Jeric, mož Rose, roj. Tomsic, oče pok. Richarda J. in Williama, 5-krat stari oče, brat pokojnih Martina, Josepha, Frances Gliha, Mary Slak, Antonie Vitogoy, Ignatiusa in Johna. Pokojnik je bil član Kluba slovenskih upokojencev v Newburghu in član farnega sveta pri Sv. Lovrencu, do upokojitve je bil zaposlen dolgo let pri Oil Equipment Service Co. Pogreb bo v sredo ob 9.15 dop. iz Fortunovega pokopališča na 5316 Fleet Avenue, nato na pokopališče Vseh svetnikov.

Anton Sestan

V soboto zjutraj je umrl 91 let stari Anton Sestan s 3435 W. 60 St., doma v vasi Vrbovo pri Ilirski Bistrici v Sloveniji, od koder je prišel, v ZDA pred 60 leti. Pokojnik je bil član KSKJ št. 214 in Društva Najsv. Imena pri fari sv. Bonifaca. Zapustil je prijateljski Ello Samanich in

Vremenski prerok

Delno oblačno in hladno. Najvišja temperatura okoli 42 F (6 C).

ZDA kršijo človekove pravice, Irli ZSSR na konferenci v Beogradu

Sovjetski zastopnik je na konferenci v Beogradu dolžil ZDA propagande, izživljanja in hinavščine v zvezi z njihovim naprom v varstvo človekovih pravic.

BEograd, SFRJ. — Ko je zastopnik ZDA A. Goldberg nastopil trdo v zaščito človekovih pravic, posebej v Sovjetski zvezi in Češkoslovaški, ne da bi pri tem te imenoval, so pričakovali vsi na konferenci, ki pregleduje izvajanje določil v Helsinkih leta 1975 podpisanih listin, enako trd odgovor. Znano je namreč, da so posebne skupine v državah sovjetskega bloka iskale načrtno in podrobno slučaje, ki bi jih bilo mogoče očitati ZDA v pogledu človekovih pravic.

Tako se je prvi oglasil zastopnik Češkoslovaške Rikard Dvorak in obdolžil ZDA z navajanjem vrste slučajev s področja Velikega New Yorka, ki naj bi dokazovali kršenje človekovih pravic. Nato je dejal, da ZDA ob takem položaju nimajo "nobene moralne pravice" komurkoli v tem pogledu kaj očitati. A. Goldberga je obdolžil, da je hotel s svojim govorom na konferenci škodovati ugledu Češkoslovaške, kar da je sploh reden cilj politike ZDA.

Sovjetski zastopnik Julij Voroncov je ZDA še posebej obdolžil propagande, izživljanja, politične hinavščine in poskusa spodkopati delo konference v Beogradu. Izstop ZDA iz Mednarodne delavske organizacije (ILO) pretekli mesec je Voroncov označil za "sramoten beg pred odgovornostjo varovanja delavcev". ZDA so izjavile, da zapuščajo ILO, ker to ustanovo pod vodstvom sovjetskega bloka in Tretjega sveta izrabljajo v politične namene, namesto da bi se držali v ustanovni listini določenih smotrov.

Na splošno konferenca v Beogradu ni posebno razburljiva, le tu in tam pride do kakšnega ostrejšega nastopa, ki kaže, da kljub obnavljanju se detenti

Še na mnogo let, sen. Frank J. Lausche!



Sen. Frank J. Lausche

Spoštovani in ugledni rojak g. Frank J. Lausche, bivši clevelandski župan, petkratni ohijski guverner in dvakratni zvezni senator, praznuje danes 32-letnico svojega delavnega, zaslužnega in zglednega življenja. Frank Lausche je velik slovenski mož v zgodovini naše nove domovine. Velik po udeleževanju, po narodni zavednosti, po svojem blagem srcu, ki je vedno razumevalo trpljenje in bolečine rojakov, posebno tistih, ki so morali zapustiti rodno domovino.

Je zvesti podpornik Ameriške Domovine. Ko se je ta lanske leto znašla v denarnih težavah, je bil on med prvimi, ki ji je priskočil na pomoč z bodrilnimi besedami, z novimi naročniki, z denarnim darom, ker se je zavedal važnosti in potrebe slovenskega dnevnika.

Cerjav je bil g. F. Lausche rojen v Clevelandu, bi lahko rekli, da je pravi sin dveh domovin, zakone spoštuje Amerikane in narodno zavedanje Slovenec. Ker nam je tako malo res narodnozastupniški mož v novi domovini še ostalo, je prav, da se gospoda senatorja spomnimo ob njegovi 82-letnici.

Naj ga ljubi Bog varuje in ohranja pri dobrem zdravju še mnogo mnogo let!

Podpiramo
Rožmanovo zavetišče
v Argentini

med Zahodom in ZSSR, temeljno nasprotje v vsem svojimi trenj ostaja.

ZVEZNA DAVČNA REFORMA ODLOŽENA DO LETA 1979

Obsežna reforma zveznih davkov, ki je bila napovedana za leto, je preložena v leto 1979, prihodnje leto pa bo vlada skušala doseči uzakonitev le manjših sprememb z obsežnejšim znižanjem davkov za posameznike in podjetja.

WASHINGTON, D.C. — Zakladni tajnik W. Michael Blumenthal je pretekli petek pred senatnim bančnim odborom razlagal vladno gospodarsko politiko. Povedal je, da je vlada sklenila odložiti obsežno reformo zveznega davčnega zakona, ki jo je obljubila predložiti Kongresu v razpravo za leto, na leto 1979. Za prihodnje leto, ko so volitve v Kongres in čas za zakonitev kakih večjih davčnih sprememb, v kolikor niso ugodne za volivce, neprimeren, bo vlada predložila le enostavno znižanje davkov, za posameznike in podjetja, ki naj bo pobuda živahnější gospodarski rasti.



MICHAEL BLUMENTHAL
Secretary of Treasury

V svojem pričanju pred odborom je zakladni tajnik dejal tudi, da je imel načelnik Federal Reserve Boarda Arthur Burns "v svoji monetarni politiki v težavnih okoliščinah v glavnem prav". Zanimal je vsak razhod med Burnsom in vlado, o katerem je bilo v zadnjih tednih v javnosti toliko govora in razpravljanja.

Glavni smoter Blumenthalovih izjav je obnoviti zaupanje poslovnega sveta v sedanjo gospodarsko politiko vlade. Odložitev obsežne spremembe davčnega zakona naj bi pomirila gospodarske vodnike, ki so na

sprotni nekaterim znanim zamislim, katere smatrajo za škodljive podjetjem in njihovim vodnikom. Med njimi sta zlasti predlog za ukinitve davčne ugodnosti od "pridobitve kapitala" in predlog za omejitev "poslovnih izdatkov" z raznimi bogatimi večerjami, malicami in izleti.

Zakladni tajnik je zagotovil, da vlada ni opustila boja proti inflaciji, ampak daje temu enako veljavo kot boju proti brezposelnosti. "Mi ne moremo delati za eno, ne do bi upoštevali drugo... Obe sta enako važni," je dejal Blumenthal o brezposelnosti in inflaciji.

Cetudi je izjavil Blumenthal, da v pogledu denarne politike med vlado predsednika Carterja in načelnikom FRB A. Burnsom ni bistvenih razlik, je pripomnil, da to še ne pomeni, da bo Burns ponovno imenovan na svoj sedanji položaj, ko mu bo sedanja poslovna doba 31. januarja 1978 potekla.

Načelnik senatnega bančnega odbora W. Proxmire je dejal, da je ob izjavah zakladnega tajnika "zmešan, negotov in razočaran", ker izgleda, da Blumenthal odobrava stališča A. Burnsa o omejevanju rasti denarnega obtoka, ko naj bi vlada skušala pospešiti gospodarsko dejavnost.

Blumenthal je ponovno odbrl izjave A. Burnsa zadnjih dni, vključno ono, da "je prišel čas, ko je treba omejiti pobude" za gospodarsko rast in nujno poskrbeti za ohranitev trdnega dolarja. Prav je dal Burns tudi v njegovi odklonitvi davčnega "povračila" \$50, ki ga je predložila vlada v začetku tega leta, pa ga Kongres ni potrdil, ko je gospodarstvo pokazalo dovolj močno rast.

Zakladni tajnik je s svojimi izjavami pokazal, da vlada ne misli, da bi dosedanj ukrep Federal Reserve Boarda škodljivo zavril rast gospodarstva in povedal, da "nima dvoma, da jih bo Burns prilagodil potrebi, če se bo ta pokazala".

Zadnje vesti

NAIROBI, Ken. — Somalija je včeraj ukazala vsem sovjetskim svetovalcem, da zapustijo deželo v 7 dneh. Istočasno je ukinila sovjetska strateška oporišča na svojih tleh in prekinila diplomatske stike s Kubo.

LONDON, Vel. Brit. — Vlada je izvežbala za silo kakih 10,000 vojakov za opravljanje gasilske službe, ko so gasilci po vsej državi začeli danes štrajk.

BONN, ZRN. — Ingrid Schubert, 33 let stara obojena teroristka, se je preteklo soboto obesila v zaporu pri Munchenu. To je četrti samomor zaprtih teroristov skupine Baader-Meinhof.

AMSTERDAM, Niz. — Oblasti so spopadu prijele dva pripadnika nemške teroristične skupine Rdeča armada, ki naj bi bila povezana z umorom Hansa Schleyerja.

Iz Clevelanda in okolice

Seja—

Podružnica št. 32 Slovenske ženske zveze ima v sredo, 16. novembra ob sedmih zvečer svojo sejo v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue. Vse članice prijazno vabljen!

Seja upokojencev—

Klub slovenskih upokojencev St. Clairsko okrožje vladno vabi članstvo na sejo, ki se bo vršila v četrtek, 17. novembra ob dveh popoldne v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma. Po seji zabava.

Seja in božičnica—

Društvo Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ ima v sredo, 16. novembra ob 7. zvečer sejo v Slovenskem domu na West 130 cesti. Pobiranje asesmenta od 6.30 dalje in po seji.

Vabilo na sejo—

Društvo Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ ima v sredo, 16. novembra ob 7. zvečer sejo v Slovenskem domu na West 130 cesti. Pobiranje asesmenta od 6.30 dalje in po seji.

Seja—

Društvo Kraljica miru št. 24 ADZ ima svojo mesečno sejo prihodnjo sredo, 16. novembra ob dveh popoldne v običajnem prostoru Slovenskega narodnega doma na 80. cesti. Vse članstvo vabljeno!

Kucinich in Forbes

se pomirila—

Dennis Kucinich, ki je z današnjim dnem prevzel vodstvo mestne uprave, in G. Forbes, predsednik mestnega sveta, sta se pretekli petek pomirila med seboj, obljubila pokopati stara nasprotstva in sodelovati pri naporu za obnovo in izboljšanje Clevelanda ter razmer v njem.

V veselem razpoloženju—

Belokranjci in njihovi prijatelji so preteklo nedeljo veselo martinicali v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Avenue. Dvorana je bila polna, razpoloženje veselo ob okusni večerji in izbrani kapljici.

Dober uspeh—

Slomškovo kosilo včeraj v farni dvorani pri Sv. Vidu je izredno dobro uspelo. Udeležba je bila velika, potreba dobra in hrana zelo okusna.

Zamenjan plašč—

Tisti, kateremu je bil pri večeršnjem Slomškovem obedu v šolski dvorani pri Sv. Vidu pomoti zamenjan plašč, naj se zgleda v šolskih prostorih pri g. Vinku Rožmanu, ki mu bo izročil pogrešani plašč in rokavice.

DUNAJ, Avstr. — Milijonar, izdelovalec ženskih nogavic Water Palmers, star 74 let, se je včeraj vrnil domov, ko je plačal 3.1 milijone dolarjev odkupnine ugrabiteljem, ki so ga prišli in odvabili preteklo sredo.

WASHINGTON, D.C. — Sem prihaja na uradni obisk iranski šah Reza Pahlevi. V mestu pričakujejo nastop piketov proti sedanjemu režimu v Iranu, pa tudi manifestacije šahovih prijateljev in podpornikov.

NEW YORK, N.Y. — Med pristaniškim delavci in zastopniki prekladalnih in transportnih družb je prišlo po 44 dneh štrajka do sporazuma. Pričakujejo, da bo ta odobren in da bo štrajka še ta teden konec.

AMERIŠKA DOMOVINA

1117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Wed., Sat., Sun., holidays, 1st two weeks in July

NABOCNINA

Združene države:
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:
\$30.00 na leto; \$15.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$10.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$30.00 per year; \$15.00 for 6 months; \$8.50 for 3 months
Friday Edition \$10.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

No. 170 Monday, Nov. 14, 1977

Hrvati do Slovencev

"Svobodna Slovenija" v Buenos Airesu, glasilo političnih emigrantov po drugi svetovni vojni, se je v minulih tednih v dveh številkah pečala z dogodki med hrvaško politično emigracijo, posebno z volitvami v Hrvatski sabor, ki se v zadnjem času izvršile. Vesti o tem so toliko zanimive in pomembne, da moramo z njimi seznaniti tudi bralce AD; gre namreč za probleme, ki v živo zadevajo slovenski narod v domovini, pa tudi vsakega zavezanca Slovenca v svetu.

Zgodovina nam pripoveduje, da med Slovenci in Hrvati v preteklosti ni prišlo do usodnih nesporazumov in trenj; meja je geografsko in jezikovno trdno začrtana z rekama Sotlo in Kolpo, v Istri pa z Dragonjo. Od skupne usode, ki so jo naši predniki delili z zgodovinskimi porazom hrvaškega kralja Ljudevita Posavskega naprej smo s Hrvati živeli v miru. Pred dobrimi sto leti smo bili tudi državno-pravno ločeni, saj so imeli Hrvati kralja, mi pa cesarja v isti osebi nemškega Habsburžana. Po vstopu v Jugoslavijo smo bili spet tesneje povezani, čeprav se slovenska narodna politika ni vedno ujemala s hrvaško, vendar do resnih sporov in škodljive animozitnosti ni nikoli prišlo. Vedno so bili z obeh strani na delu vplivni politiki, ki so to preprečevali in iskali sodelovanja.

Kakšne so v tem oziru razmere v domovini pod komunističnim režimom, ki ne dopušča politične svobode, ne bomo sedaj razpravljali. Zanimajo nas pa razvoji in obrati v vodstvu hrvaške politične emigracije, o kateri posnemamo poročila v Svobodni Sloveniji. Pred nedavnim časom so imeli izseljenski Hrvati volitve v II. Hrvatski Sabor in so izvolili v to vodstveno skupino 30 sabornikov. SS poroča (13. oktobra t.l.), da so volitve prinesle precej raznih presenečenj. "Širile so se govorice," pravi list, "da se je začela infiltracija levičarjev v Hrvatski Sabor. Te govorice so bile posledica tega, da se je neprimerno uveljavila tako imenovana Bušićeva skupina. Naiveč glasov je namreč dobil Bruno Bušić (3719), ki je star 38 let in je prišel v emigracijo šele pred poldrugim letom. V njegovo skupino spadajo Franjo Mikolić (45), Zlatko Markus (36) in Tomislav Mišić (31). Bašić, Markus in Mišić so bili v domovini v uredništvu zagrebskega "Hrvaškega tednika", Mikolić pa je bil župan v Jastrebarskem pri Zagrebu. Vsi naj bi bili somišljeniki dr. Savke Dabčević-Kučan, ki je bila prvoboriteljica "hrvaškega proljeća", ter Mike Tripala in tovarišice. Vsi ti so bili odstavljeni, kakor ljubljanski Kavčič ter srbski, črnogorski in bosanski komunisti, ki so hoteli nekako liberalizirati trdote režima; predvsem pa so nastopali proti partijskemu in ekonomskemu centralizmu."

"Ker je Bruno Bušić dobil največ glasov — nadaljuje S.S. — je vsakogar zanimivo, kakšni so njegovi pogledi na emigracijo in na razmere v domovini. O teh je precej pisal v hrvaški Danici. S Slovenci v domovini nikakor ni zadovoljen in to dokazuje z različnimi primeri. "Nato S.S. našteje nekaj primerov, kot npr. slovensko kršitev "samoupravnega sporazuma" v zrakoplovnih podjetjih, usmerjanje prometa iz Avstrije proti Kopru, ravnanja podjetja Gorenje (elektronska industrija) v škodo Hrvatov itd. Zagreb je po Bušićevem pisanju brez moči, Beograd pa naj bi podpiral Slovence."

S.S. dostavlja, da hrvaški listi v emigraciji deloma pojejo Bušiću-slavo, deloma ga kritizirajo. Tudi se sprašuje, ali more po svojem številu Hrvatsko narodno vijeće s Hrvatskim Saborom vred predstavljati Hrvate v svetu, zlasti še, ker daleč najmočnejše predvojnja Hrvatska seljačka stranka (Radić-Maček) ne sodeluje.

Bolj kot vse doslej navedeno pa je slovensko emigracijo presenetila teza, ki jo je Bušić postavil menda v izseljenskem listu Danica v Chicagu. Ta hrvaški franciskanski list piše dne 19. septembra t.l. o "pozitivnem konceptu hrvaškega političnega odprtja osvobodilnim impluzom mednarodnega vpliva Sovjetske zveze", in da sovjetski vpliv "pelje k osvoboditvi". List predlaga Sovjetom, da razlijejo Jugoslavijo in vzpostavijo nezavisno hrvaško državo, ki bo dala Rusom pomorska oporišča na hrvaški obali Dalmacije in tako svobodno pristop v Sredozemlje, ki ga Sovjeti nujno potrebujejo.

To je pa drugačna muzika, nevarna muzika, po kateri Slovenci nikakor ne moremo in ne smemo plesati, če nam je kaj za zagotovitev varne bodočnosti slovenskega naroda. K sreči to muziko godejo ljudje v emigraciji, ki nimajo nikakega mandata, da bi predstavljali hrvaški narod v domovini, vendar so to signali, ki Slovence opozarjajo, naj bodo čuječi, naj se v emigraciji oklepajo svojega narodnega vodstva, ki ga predstavlja Narodni odbor za Slovenijo, in ostajajo enotni in če treba udarni. Potrebna je previdnost in budnost, da se ne

vrine v naše vrste komunistična peta kolona, kakor izgleda, da se je vrinila med hrvaško emigracijo in jo potegnila za seboj.

Zelo na mestu in upoštevanja vredna je primera iz Sv. pisma o volku v ovčjem oblačilu, ki naj jo ima pred očmi vsak zaveden slovenski izseljenec.

L. P.

BESEDA IZ NARODA

Marija Brezjanska ima svojo moč

CLEVELAND, O. — Kakor sem slišal, tako bom zapisal.

Ko je rdeči režim naš narod osvobodil, v grob položil svojega nasprotnika, se je lotil prevzgoje vernega ljudstva. Po desetih letih prevzgojanja niso bili oblastniki zadovoljni, ker so uvideli, da narod hoče ohraniti svojo vero. Čim je režim malo popustil in dal cerkvi vsaj na kratko dihati, je narod začel romati. Tudi druge — posebno pa cerkev na Brezjah, je bila vedno polna častilcev Marije Pomagaj. Vodniku slovenskega socializma tov. Kardelju je šlo to najbolj na živce. Kaj ukreniti, kaj storiti, da se navada tega romanja opusti, — da se cerkev na lep način izprazni.

Oglasil se je mož, povedal je, da on ve za recept, po katerem se da vernike na miren način pregnati iz te cerkve.

"Povej, povej tovariš, — cel ministrski zbor, ki dela za razvoj socializma, ti bo hvaležen."

Mož je rekel, "bi povedal, če se mi ne bo zato nič hudega zgodilo. Bojim se, da bi bil počaščen in na prvi povzdignjen vsaj za čevlji visoko nad zemljo."

In Kardelj je dal "častno" besedo, rotli je moža, skoraj prosil, da v nobenem slučaju ne bo trpel kakšnih posledic.

"Veste tovariš Kardelj, tisto sliko Marije Pomagaj nad oltarjem dol vzemite in na izpraznjeno mesto svojo sliko obesite in zagotavljam vas, da bo cerkev takoj, enkrat za vselej prazna."

Ze nekaj let so vsako leto pri spominski kapelici na Orlovem vrhu molitve za vse žrtve vojne in revolucije. Te molitve so vedno na nedeljo, ki je najbližje dnevu Vernih duš. To leto bi bile v nedeljo, 30. oktobra, pa jih je odbor Slovenske pristave odložil in dal ta dan prednost praznovanju Dneva slovenske zastave. Povabljeni smo pa bili za 6. november. Vremenska napoved za 6. november je bila: pust deževni dan, morda s snegom. Kdo bo hodil v slabem vremenu tako daleč otepat roso, žgat bencin, vozit domov ponoči, — doma, v domači cerkvi lahko molimo.

Pa je menda Marija Pomagaj sama naredila tako lep dan, lepšega za ta čas ni pričakovati. Ob napovedanem času, ob treh popoldne, nas je bilo na trati pred kapelico res lepo število. Prišli smo sveče, 150 velikih (bi jih rabili več), 100 malih, — molili smo rožni venec in dodali še nekaj očenašev za pok. gen. Rupnika, za vse pokojne žlane Slovenske pristave in še za vse pozabljene duše. Meni se zdi, da je Bogu všeč molitev, četudi molijo naprej le lajki. Zapeli smo O srečni dom naš zvezdami, Kraljevo znamenje in Marija skoz življenje.

Ganljiv je bil pogled v kapelico, ko jo je obšla noč. Le težko smo se poslovlili in odšli domov.

Nekaj že, — veliko vabe k tem molitvam pa ni bilo, — Marija sama je tista, ki povabi ljudi skupaj, — le škoda, da se nekateri njenemu vabilu upirajo, da čakajo ne vem kakšnih drugačnih razmer.

Se ena, ki se nanaša na romanje k Mariji Pomagaj na Brezjah.

Na progi Novo mesto — Ljubljana je sopihal potniški vlak, poln romarjev obeh spolov in vseh starosti. Stara, kmečka žena je imela veliko posla s precej obilnim nahrbtnikom. Pa jo nagovori nasprotni sedeči možakar: "Kaj pa nosite, mamca, tako težkega in kam greste?"

"Na božjo pot, na Brezje grem, k Mariji Pomagaj", mu žena prijazno odgovori.

"Pa vendar ne nosite s seboj kakšne posteljnine in hrano. To je bilo včasih že potrebno, danes pa ne več, vse se za mal denar dobi."

"Vem to, vem. V nahrbtniku imam radio — nesem ga na Brezje, naj gre tam k spovedi, — že trideset let kar naprej laže."

In moj pozdrav vsem, ki so blage volje!

J. P.

"Kaj pa doma?" in "Slovenci ob meji"

CELOVEC, Av. — V Celovcu izhaja odlični mesečnik za Slovence na tujem in šteje že 28. leto izhajanja.

Vse bi bilo prav, če v njem ne bi bilo nekaj naslovov, ki zmešajo slovenskemu človeku vse pojme o domu in svetu. Pod naslovom "Kaj pa doma?" izhajajo kratke novice, izključno iz jugoslovanske republike Slovenije; očitno so slovenski ljudje samo tukaj "doma". Niso pa doma na avstrijskem Koroškem in na italijanskem Primorskem, kjer ne samo da so se rodili, ampak biva v teh krajih naš rod že nad tisoč let, nič manj kot v republiki Sloveniji. Ker isti mesečnik ponatiskuje tudi članke iz slovenskega in tujega tiska, je še čudno, da ob takšni doslednosti ne stavija pod tuji tisk tudi člankov iz koroškega Našega tednika in primorskih listov Katoliški glas in Novi list?!

Med "Slovence ob meji" pa šteje isti mesečnik novice s Koroške, Goriške in Tržaške. Stvar je malo čudna, zakaj "ob meji" ni le avstrijska Koroška, ampak tudi njen jugoslovanski del s Sp. Dravogradom, Mežico, Prevaljem in Ravnanmi (Guštanjem); iz tega dela pa ni pod omerjenim naslovom nikakih novic, ker so zajete pod one "Kaj po doma?"

Prav tako se Goriška in Tržaška ne raztezata samo na italijanski strani, ampak tudi na jugoslovanski, odkoder prav tako kot v primeru jugoslovanske Koroške ni nobenih novic. Poleg tega pa se uporablja med primorskimi ljudmi edino pojem Primorska, za tisti del v Italiji zamejska Primorska. Bilo bi zato dovolj omeniti v naslovu, da gre za novice iz zamejstva, potem pa pod naslovi: Koroška in Primorska podati ustrezne novice. In zadeva bi bila jasna. Ali še bolje, podati vse novice s slovenskega prostora pod enim naslovom, ker z besedo dom ne mislimo kake politike ali države, ampak samo domaćijo, zgodovinsko domaćijo slovenskega človeka.

Tako pa se nadalje širi zmeda, kaj je dom in kaj svet in neko umetno razločevanje Slovencev. Ali ne bi bilo že čas, da se odgovorni nekoliko bolj naučijo zemljepisja?

u. p.

Darujmo za Rožmanovo zavetišče v Argentini!

Lep je bil Zvonov večer

NEW YORK, N.Y. — Že skoraj sredi vsake jeseni zadnjih let nas povabijo člani-pevci, sedaj že v vsem slovenskem — in že nekaj v ameriškem svetu poznane Zvona na svoj zabavni večer z malim koncertom slovenske narodne in umetne ter sodobne popevkarske pesmi. Skličejo nas za večer zadnje sobote v oktobru v dokaj prijetno prezbiterijansko Calvin cerkevno dvorano v Fairfieldu, Conn. To se je zgodilo tudi letošnjega oktobra.

Njujorški slovenski srenjčani in farani Sv. Cirila se radi odzovemo njihovim povabilom iz treh vidikov: prvič, ker oni radi prihajajo kot slovenski bratje k nam, da se tako povežemo v močnejšo narodno skupnost ob vzhodno-ameriški obali; drugič, ker nam njihova zapeta pesem dviga zavest slovenskega narodnega duha na tujem, da se narodno ohranjamo; in tretjič: ker vemo zagotovo, da bo to tudi večer prijetne domače zabave. Z ozirom na vse to se ni čuditi, če povem, da nas je kar 62 pohitelo na večer 29. oktobra iz New Yorka v Fairfield.

Zdajšnje naše obiskovanje Fairfielda sega kar nekaj in navade nazaj v času, ko sta nastajali slovenski fari v Bridgeportu in New Yorku. Te vezi so postale posebno žive in močne v letih po drugi svetovni vojni. Povezava svetokriške in svetocirilske farne skupnosti je začela ponehavati kmalu po smrti župnika dr. A. Farkaša in zlasti potem, ko se je podrla stara cerkev sv. Križa v Bridgeportu zaradi mestnih urbanističnih načrtov, in se je morala preseliti v novo okolje v Fairfield, kjer je po ugotovitvi inž. Simona Kregarja v članku v AD ob obletnici svetokriškega cerkvenega zbora "postala pluralistična farna skupnost", ki ji le cerkveno slovensko petje ohranja narodni značaj, kar je bilo enkrat njeno počelo.

Osebnost prihajam še zmeraj rad tudi k tej novi svetokriški cerkvi ob raznih prilikah. Zmeraj občudujem njeno materialno osnovo lepega okolja in mi je žal, ko opazujem izginjanje narodnih dejavnikov. Verjetno je včasih pretežavno držati se vseh narodnih izročil, vendar o spušcanje zdaj enega zdaj drugega postane tragičnejše po preteku časa, ki bi rad še bil na stari, prehojeni in preizkušeni poti. V tem ugotavljanju mislim tudi na svojo svetocirilsko farno skupnost, ko smo v zadnjem desetletju veliko opustili zaradi odmrta naše narodne skupnosti, ker se je vse to izražalo s slovensko besedo. Vendar v naši cerkvi smo še na dobrem v tem oziru, če jo postavim v primerjavo z drugimi.

Ko je svetokriška cerkvena skupnost vabila sredi oktobra na vinsko trgatve in nas je župnik oče Richard v oznanilih opozarjal na to, sem šel tudi na to veseljaško zabavo. Žal, samo sedem se nas je odzvalo obema župnikoma. Meni ni nikdar žal, kadar se podam v skupnost, ki je, ali, ki naj bi bila narodna. Seveda, če mi srce in duša ne dobita nadejanega, odhajam v neki potrtosti in premišljevanju okoli vzrokov, zakaj je tako in zakaj ni drugače; oziroma — zakaj ni tako, kot naj bi bilo in kot bi moralo biti. Pa spoznam, da o življenju premišlujem, ki je tekoča reka, v kateri odidega trenutka in situacije ne priključuje več nazaj.

Na tej zabavi sem srečal več znanih obrazov, najbolj sem bil vesel Zvonovcev, s katerimi sem slovensko govoril in še z nekaterimi, medtem, ko je uho jemalo več angleške govorice. Od mnogih sem slišal, da že cerkveno zabavo, so slovenskega, rodu z angleško govorico. Tudi velik del njujorške srenje je takšen. To je posledica oboje-

stranske odtujitve in pretrgane poti vplivanja. Kako ohranjati narodna izročila, postaja danes najpomembnejše, pa hkrati najtežje in najzatomanejša vprašanje, ker opuščamo slovensko materino besedo. Pač nismo več idealisti, ampak pragmatiki, da ne rabim trše oznake za nas, da smo že pravi materialisti.

Vsak idealizem te vprav zategadelj bolj razgiba in vznemiri, ko opazuješ, da naše ljudi le uže. Nekaj takšnega nisem doživel na Zvonovem večeru samo jaz, ampak skoraj vsakdo, ki je slovenskega rodu, teh nas je bilo menda skoraj tri četrtine. Tako mi je govorica ljudi dopovedala!

Med nami iz New Yorka je bil tudi tukaj rojen srenjčan Vinko Koncan s svojo ženo, ki je bil ves presenečen nad tem vzdušjem in prepevanjem Zvonovcev. Sam je član zbora "Barbershop". V čedno zveneči slovenski besedi mi je potem, ko je že nekaj zabave minilo, in po petju fantov dejal: "Tonček, hvala, ker si mi ta večer dal z mojo teto. Tu je lušno. Še bom prišel. Fantje pa tako lepo pojo. Ko sem jih poslušal, sem skoz mislil na svojega očeta..."

Vinkov oče je bil namreč zares dober pevec in organist pri cerkvi sv. Brigite v Ridgewoodu. Svoji teti Tončki Krek pa je dejal: "Teta, tu pa je še slovenska zabava, kot je bilo, ko me je oče peljal na Slovanove zabave v Slovenski dom v Ridgewoodu..." Preteklost in spomini, kar se oživi v pravnem okolju zdajšnjosti! Vinku ni oživila v okolju angleške govorice, ampak v temle, razgibanem po slovenski govorici in slovenski pesmi. Pomisleka vredno. Razumsko razčlenjevanje nam izročil ne bo vrnilo, če jih enkrat zapravimo, ampak le življenje samo jih bo rojevalo, ohranjalo in izkopavalo in na dan spravilo povsod tam, koder so ta izročila še vsedlina v dušah in sreih naših ljudi.

In tak smoter in cilj naj še dolgo doni Zvon iz domačih lin, da bo odmevalo v vslo slovensko stran na Ameriškem! Ne bom razmišljal o slovenski pesmi, ki jo Zvonovci pojo in posredujejo nam vsem. Pesem ti ni treba zmeraj doumeti, najvažnejše je, da jo občutiš v svojem srcu in duši. Srce in duša so šele prav razložitna in razčlenitna, ko je pesem v nju vtrkana, da jo občutiš v vsem svojem ožljju telesa in duha.

Zvonovci so nam odpeli osem pesmi. Pet narodnih, umetnih, in sicer: Jakob Aljažev Triglav moj dom... v kateri je Janko Ušesl v uspešni bas-solo, ki te je zagrabil, da si domel, kako mogočen je tvoj dom, dom slovenskih očetov in mater, tam delec pod Triglavom. Njegov sledila zmeraj željena Franceta Marolta "Moja kosa je križavna" in pa Zorka Prelovca "Jaz bi rad rož rdečih", v kateri se je odlikoval bariton Gustelj Uš; ki svoj glas oblikuje skladno z notranjim doživljem besedila in glasbene kompozicije. Tokrat prav svojevrsno interpretacijo so nato zapeli Rada Simonitiča "Ploti, plovci", ki je začuda silovito užgala, posebno pri bratskem omizju navzočih Hrvatov. Odobravanje je bilo tolikšno, da je že skoraj izsililo ponovitev. Vendar pevci so prešli raje naprej v programu na E. Adamičevo "Završki fantje" in brez počitka prešli k trem sodobnim popevkam, ki so manj zahtevne, tako rado in prijetno slušne — in sicer: Slavkovo "Titanic", R. Bardarjevo "Rodni kraj" ter E. Adamičevo "V deželi moj". Pri vseh treh je Freddy Malby dal občuteno spremljavo s harmoniko, kar priključuje gromko odobravanje poslušalstva, ki bi še hotelo poslušati. Vendar ta večer je tudi večer plesne zabave, katero je uspešno že ob začetku, pred nastopom Zvonovcev, razgibal plesni orkester Ivota Stelcerja "Kranjske zvezde".

Peregrin Us kot peyovodja je lahko ponosen na uspeh Zvona tega večera, ki kaže, da ga še dviga, gradi in refinjuje. Nekateri mu odrekajo bodočnost. Vendar večina pevcev je še bolj na tej strani črte življenja, ki jo označujemo z mladostjo. In če bodo uspeli pripraviti nekaj nadomestil, potem bo še dolgo donel v našo slovensko narodno prostornost na vzhodnem Ameriškem.

Na ženski strani so pokazali da imajo mladino, ki kaže na pevske talente. Odlomek iz "Sound of Music" so podale Ellen Leone, Melita Kurbus, Jackie Us in Crystal Us. Verjetno bo Peregrin pokazal vso skrb za uspešni razvoj teh glasov. Prav tako sta bili uspešni v plesni pesmi "Chinese Men" Lisa Erdos in Crystal Us. Njuni kostumi, kitajski so bili dobri in presenetljivo dobro zadeti so bili njuni pokreti in gibji, ki so bili orientalsko prepričljivi. Ne-verjetno skladje in občutek za lepoto so pokazale: Ellen Leone, Jackie Us, Lisa Erdos in Crystal Us v nekakem baletno-akrobatskem plesu "Sir Duke". Pri tej točki so motili kostumi v kroju in barvi. Cisto baletni bi bili pri teh deklicah kar še primernejši v dobro izbranih barvah. Pomislil sem na njihove talente in sem se vprašal: Ali jih bodo znali razviti in ohraniti za slovenski svet, da ne bodo že mlada utonila v tujem. Ta dekličji nastop je bilo nemajhno prese-nečenje za publiko, katerega ji je izrazila z ogromnim ploskom.

Zabava se je razvijala v smer vsesplošnega zadovoljstva, o katerem so mi v naslednjih dnevih govorili še tisti njujorški srenjčani in srenjčanke, ki niso bili v Fairfieldu na Zvonovi prireditvi, ki je bilo tokrat tako močno slovenska, da je razgibala prostrano slovensko srenjo in njeno sosesčino.

Ko je univerzitetni profesor John Nielson, kot otroče poznan Seškovi Janezek v Clevelandu, moji in njegovi starši so bili enkrat dobri znanci z Glass Avenue, z župnikom očetom Richardom odhajal, mi je dejal: "Tone, fantje so pa res dobro zapeli..."

Njujorčani jih bomo spet slišali na tretjo novembarsko nedeljo, ko bodo nastopili na dr. V. Kalanovi prosvetni uri, ki je hkrati srenjsko-farna dan, devetkrat na leto.

Ce jim bomo pomagali, bodo tudi na pomlad prišli v Ridgewood in nam dali lep koncert slovenske pesmi. To pa je lahko Slovenski dan v Ridgewoodu.

Tone Osovnik

Zahvala in vabilo "Zvona"

FAIRFIELD, Conn. — "Zvon" se vsem iskreno zahvaljuje za vse, karkoli je kdo storil, da je naša jesenska zabava tako odlično uspela. Predvsem najlepša hvala Fathru Roganu kakor tudi Tonetu Osovniku. Stotera hvala našim pridnim ženam, ki so pripravile toliko domačega peciva, našim kuharicam ter vsem ostalim, ki so na katerikoli način pomagali. Uspeh ni izostal.

Slovenec iz New Yorka kakor tudi iz New Jerseyja in Massachusettsa hvala za obisk. Toliko Slovencev še nikoli ni bilo zbranih, saj nas je bilo skupaj več kot 200. Hvala tudi vsem darovalcem za lepa darila. Ob koncu vabim vse Slovence iz bližnje in daljne okolice na slovensko silvestrovanje, ki ga prirejajo "Veseli Stajerci" v Knight of Columbus Hall v Fairfieldu. Vstopnice dobite pri vseh članih ansambla.

Armin Kurbus

Priporočite AMERIŠKO DOMOVINO svojemu domačemu sosedu in prijatelju!

R. Ložar:

Slovenija med Srednjo Evropo in Balkanom

5. "Pel bom o Balkanu..."

Medtem ko Slovenci nismo imeli nobenega strokovnjaka za bizantinsko zgodovino, katere poznanje je za zgodovino Balkana conditio sine qua non, smo na polju emtnostne zgodovine vendarle pokazali nekaj mozi. Na univerzi v Ljubljani je predaval izbrana poglavja prof. *Vojeslav Mole*, ki se je pa bolj mogel posvetiti tej stroki, ko je prevzel stolico za slovensko umetnost na Jagelonski univerzi v Krakovu na Poljskem. V tem svojstvu je napisal knjigo "Umetnost Južnih Slovanov", ki je prevedena v slovenščino. Nekdanji asistent Izidorja Cankarja v Ljubljani *Dr. France Mesencl*, je po prihodu iz Prage odšel v Skopje in tam deloval do začetka vojne leta 1941. Sodeloval je pri odkritju izredno lepih fresk v Nerezi v Macedoniji in pri konzerviranju in restavriranju turškega Hana v Skoplju. Bizantinski tip Črne Madone, zelo razširjen na Slovenskem, je obdelal *France Stele*. Zahodno Bizantinski slog v stavbarstvu in mozaični umetnosti je zastopal bogato v slovenski Istri, v Poreču in drugih krajih. Sledovi bizantinskega umetništva se pa nahajajo tudi tako daleč v Alpah kot je Vzhodna Tirolska. Balkan in Južna Italija sta dva teritorija, na katerih moremo študirati zlasti srednje poznobizantinsko umetnost. O spomenikih pišem v člankih o jugoslovanski in bolgarski umetnosti, ki so izšli v The New Catholic Encyclopedia, 1965. Leta 1935 sem na prošnjo Mihovila Abramoviča, direktorja muzeja v Splitu, prevedel v slovenščino uvode, ki so jih napisali o dalmatski arheologiji, umetnosti in kulturi on in njegovi tovariši za monumentalno delo "Dalmacija". Knjigo je tiskala Jugoslovanska tiskarna v Ljubljani, založila pa so jo turistične in znanstvena društva Dalmacije.

Ker sem pri tem, moram v počastitev spomina svojega ljubljanskega profesorja *Izidorja Cankarja* omeniti naslednjo zgodovinsko zanimivo dejstvo. Leta 1911 je izhajal v Domu in Svetu pod uredništvom prelata *Andreja Kalana* njegov potopis "S poti", opisujoč na moderen način vtise s pota, na katerem je Cankar raziskoval delo *Gvilia Quaglia*, ki je, kakor je vsakemu Slovencu znano, poslikal strop Ljubljanske stolnice. Leta 1912 se je vnela Balkanska vojna, v kateri so se balkanski narodi osvobodili turške nadoblasti. Očitno so pred tem slovanski narodi v monarhiji pozdravljali priprave za to vojno in najbrž se je tudi od pesnikov pričakovalo, da bi zlagali pesmi o Balkanu. Odseve tega gibanja imamo v Cankarjevem delu. Na umetniški način opisuje razgovor dveh Hrvatov, ki sta v Milanskih Galerijah sedela pri sosedni mizi poleg njegove. Govorila sta o Balkanu in verjetno o patriotični dolžnosti pesnikov v gori omenjenem smislu. Ta dva Hrvata seveda nista nič drugega kot dva različna jaza avtorja *Izidorja Cankarja*, ki je časovne probleme vselej spremljal z izredno sensitivnostjo. In tako govori eden izmed njegovih jazov, alias: eden izmed obeh Hrvatov: "...ne morem spoznati, da je naloga umetnosti res biti sredstvo za prebavo, pomirjenje živcev in dvigjanje narodne zavesti... Lepo te prosim, pusti me, da svoje osebnosti ne zadeve uredim, preden se lotim skupnih, in ti sveto obljubljam, da bom namesto o jasmínu prepeval o Balkanu, kakor hitro bom Balkan tako jasno začutil v svojem srcu, kakor čutim jasmín pred nosom." *Izidor Cankar* — Hrvat je Balkan začutil zelo jasno že nekaj slabih 10 let kasneje.

Kot profesor ljubljanske univerze je leta 1921 za "Dom in Svet", ki ga je urejeval njegov dunajski tovariš *France Stele*, napisal eno svojih najlepših in najbolj občutenih razprav pod naslovom: "Prezbiterij Sv. Katarine v Topolu". V njej je obravnava prenovitev presbiterija te ljubke cerkve, ki je bila znana vsem izletnikom in ki ga je prenovil arhitekt *Ivan Vurnik*, prof. arhitekture na isti univerzi. Vurnik je stene okrasil s progami abstraktnih geometričnih likov v vertikalni razporeditvi in polihromno in s tem zanikal dejansko tektonsko strukturo cerkvene zida. Cankar je, kot vedno, šel v zgodovino po primere takega slogovnega pojmovanja in je našel paralele v inkrustiranih okraških steni in zidovja srednjebizantinskih srbskih zadužbin, kjer stene tudi izgledajo pod masivnim plaščem dekoracije. V vsem tem je treba videti zanikanje materialnih podlag stavbe in pojmovanje stavbe kot hram čiste duhovne, religiozne realnosti. Na nas mlade ljudi, kot smo bili *Anton Vodnik*, *Stane Vurnik*, *Janez Jalen*, moja malenkost in še mnogi drugi, je Cankarjevo delo učinkovalo enako močno kot Vurnikov prezbiterij: v obojem smo videli duha ekspresivizma, iste umetnosti, ki so jo zastopali *Ivan Mestrovic*, *France* in *Tone Kralj*, *František Bilek*, *Ernst Barlach* in drugi. Na ta način je stopil Balkan v slovensko zavest kot perspektiva duhovnega in estetskega doživljanja.

LIGA SLOVENSKEH AMERIKANECV, INC.
New York, New York

vključno vabi na svoj

TRETJI ŠTUDIJSKI DAN

ki bo v soboto, 19. novembra 1977,
ob tretji uri popoldne v
THE PRINCETON CLUB OF NEW YORK,
15 West 43rd Street, New York, N.Y.

S P O R E D

Uvodna misel

Dr. J. Nilsen, New York Polytechnic Institute

"Ohranjanje slovenske prisotnosti v pluralistični družbi,"
Arch. S. Kregar, Lockwood Greene Engineers, Inc.

Povzetek v angleščini,

Ing. L. Burgar, Brookhaven National Laboratory

"Ob deseti letnici: Slovensko pričevanje senatorja
Franka J. Lauscheta ob njegovem govoru v senatu Združenih držav,"
Dr. Jože Felician

"Kaj je slovenskega v delih Louisa Adamiča,"
H. A. Christian, Rutgers University

R A Z G O V O R

O D M O R

"Lepote in zanimivosti slovenščine,"
M. Javornik, slovenski pisatelj

Sodelujoča Helka Puc in Marijana Burgar

R A Z G O V O R

Simpozij vodi: dr. R. L. Lenček, Columbia University

D R U Ź A B N I V E Č E R

V e č e r j a

Vsi udeleženci se morajo registrirati.
Registracija je \$6 za osebo.

Ček naj se glasi na LSA, Inc., pošljite ga na sledeči naslov:

LSA, Inc.
P.O. Box 32
Brooklyn, N.Y. 11227

KOLEDAR

društvenih prireditev

NOVEMBER

18., 19., 20. — Novembrski festival pri Sv. Vidu.

20. — Fara Marije Vnebovzete priredi vsakoletni Zahvalni festival ob 3. popoldne do 9. zvečer.

27. — Pevski zbor Slovenske ženske zveze "Dawn" priredi vsakoletni koncert v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue. Po koncertu zabava in ples ob zvokih Jeff Pecon orkestra.

DECEMBER

3. — Slovenska šola fare sv. Vida priredi Miklavževanje v avditoriju.

4. — Pevski zbor Slovan priredi Jesenski koncert v Slovenskem društvenem domu na Recher Avenue. Začetek ob 4. popoldne.

11. — Društvo sv. Jožefa št. 169 KSKJ priredi ob dveh popoldnih božičnih v Slovenskem domu na Holmes Ave.

11. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi MIKLAVŽEVANJE v šolski dvorani. Začetek ob 2.30 popoldne.

1978

JANUAR

7. — Dramatsko društvo Lilija uprizar pri ljubljeno veseligr "Svojeglavec", v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Začetek ob pol osmih zvečer. Po predstavi domača zabava.

21. — Slovenska pristava priredi Pristavsko noč. Igra orkester "Veseli Slovenci".

FEBRUAR

26. — Slovenska šola fare sv. Vida priredi vsakoletno kosilo v avditoriju.

APRIL

1. — DSP Tabor priredi spomladanski družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

8. — Slovenska telovadna zveza Cleveland priredi Telovadno akademijo v svetovidskem avditoriju. Začetek ob pol osmih zvečer.

22. — Odbor za pomoč postavitev Slovenskega doma in kapele v Parizu priredi družabni večer z večerjo in plesom v dvorani Sv. Vida. Pričetek ob pol osmih.

MAJ

7. — Slovenska šola fare sv. Vida priredi materinsko proslavo.

14. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti priredi v šolski dvorani MATERINSKO PROSLAVO. Začetek ob 3. popoldne.

JUNIJ

17. in 18. — DSPB Tabor Cleveland priredi na Slovenski pristani pri kapelici na Orlovem vrhu proslavo v spomin pobitih slovenskih demobrancev, četnikov in drugih žrtev komunistične revolucije v Sloveniji.

OKTOBER

21. — DSPB Tabor — Cleveland priredi svoj jesenski družabni večer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Igrajo Veseli Slovenci.

Latinska in slovenska imena mesecev

I. Januar — Prosinec
II. Februar — Svačan
III. Marec — Sušec
IV. April — Mali traven
V. Maj — Veliki traven
VI. Junij — Rožnik
VII. Julij — Mali srpan
VIII. Avgust — Veliki srpan
IX. September — Kimovos
X. Oktober — Vintok
XI. November — Listopad
XII. December — Gruden

VESTI

IZ SLOVENIJE

Spomenik jugoslovanskim dobrovoljcem

Društvo slovenskih vojnih dobrovoljcev je dalo pobudo za zgraditev spomenika jugoslovanskih dobrovoljcev iz vojn 1912-1918. Spomenik naj bi stal nekje med Trgom revolucije, Ajdovščino in Gradom.

O tem je razpravljala seveda tudi Zveza socialističnega delovnega ljudstva, ki je priporočila postavitev spomenika. Ni pa jasno, kdo naj bi dal denar, kakšen naj bi bil spomenik in kdaj naj bi ga postavili.

Jedrsko elektrarna Krško

Drugi parni generator, težak 322 ton, se je 9. septembra pri prevozu v Gornjem Jenju v Gorskem Kotarju prevrnil. Sedaj proučujejo, kako je z morebitno okvaro. Na tiskovni konferenci so 23. septembra predstavili JE Krško povedali, da nima JE Krško pri tem nobenih obveznosti, ker prevzame električno v zagonu. Seveda upajo, da nastali položaj ne bo prelozil odprtja jedrske elektrarne, ki je programirana za konec leta 1979.

Koncerti v Mariboru

V Viteški dvorani je bil 8. oktobra prvi od šestih koncertov baročne komorne glasbe; imel ga je Collegium musicum Maribor. Zatem so koncertirali še Slovenski komorni orkester iz Ljubljane, Komorni orkester iz Marburga ob Lenzi, Baročni ansambel Gameraith iz Gradca, peti koncert bosta izvedla Zagrebčana violinist Ninič in čembalist Janko Setine, festival pa bo sklenil spet Collegium Musicum Maribor.

Beethovnova razstava v Mariboru

V mariborski univerzitetni knjižnici so odprli razstavo o Beethovnovi glasbi v mariborskem glasbenem življenju v zadnjih 150 letih. Pregled obsega obdobje od leta 1946 in prikazuje tudi splošen razvoj glasbe v Mariboru.

Prvo izvedbo Beethovnov glasbe so pripravili pevci leta 1961, zapeli so zborovsko skladbo Narava skozi Boga.

Tovarna v težavah

Tovarna mesnih izdelkov Kosaški (Maribor) je zabredla v velike finančne težave. Že lani je imela precejšnje izgube, od katerih je s svojimi sredstvi pokrila slabo tretjino od sedmih milijonov.

Letos bo izguba po dosedanjih računih dosegla kakih 25 milijonov dinarjev. Ker pa je tovarna velikega pomena, pravijo, da bo treba nekaj ukreniti.

Dograjen daljnovod

Sedaj premore Slovenija 350 kilometrov 380-voltno električno povezavo, in sicer na relaciji Ljubljana-Divača v dolžini 76 kilometrov. Od tam teče daljnovod do Splita, Mostarja in Trebinja.

Od Ljubljane do Divače so postavili 196 jeklenih stebrov. Njihova skupna teža znaša 1800 ton. Posekati so morali okrog 200 hektarjev gozda.

Goričko zasajeno z višnjami

Severovzhodna Slovenija bo po načrtih, ki so jih nedavno izdelali, do leta 1980 pridelala na okoli 130 hektarih 130 ton višenj. Od tega polovico na Goričkem v Pomurju, kjer bodo z višnjami zasajili 50 hektarov. Razvojna usmeritev prekmurskega kmetijstva namreč vključuje v razvojni program med drugim tudi pridelovanje višenj.

K skupnosti, ki so jo ustanovili v Mačkoveh na Goričkem, se je priključilo 13 kmetov, ki bodo še letos zasajili na 6 hektarih 3600 višenj. Na državnem zemljišču jih bodo zasajili 2400 na 4 hektarih. Do leta 1980 bodo imeli z višnjami zasajenih 50 hektarov površine.

Prestopniki vedno mlajši
Ljubljanski list "Delo" trdi, da mladoletniški kriminal v Sloveniji sicer ne narašča, žal pa je starost prestopnikov čedalje nižja. Pri tem ugotavlja: Kriminaliteta ne razsaja le med odraslimi, tudi za nekatere mlade je ukradeni dinar veliko vrednejši od prisluzenega. Med mladoletnimi prestopniki je vse več takih, ki niso dopolnili niti 14 let.

Horjul dobil kanalizacijo

V Horjulu so avgusta odprli prvi del kanalizacijskega sistema in čistilne naprave. Naprava je v celoti avtomatizirana in priključena na sistem za daljinsko upravljanje; vsi deli so bili izdelani v domačih tovarnah.

Opeke zmanjkuje

Lani je bilo toliko opeke, da niso vedeli kam z njo, letos pa jo je začelo na splošno zaudevanje primanjkovati. Ker gradbene organizacije še vedno pretežno uporabljajo beton za stanovanjske gradnje, sodijo, da velika poraba opeke pomeni povečanje gradnje osebnih domov ali popraviljanje kmečkih gospodarstev.

Naša mladina

Studentje in srednješolci. Kmečka mladina, mestna. Mladina proletarcev in tistih, ki so zapustili te vrste in se prebili v vrste neoristokratijskih ljudi plemenite barve.

Naša mladina, naša prihodnost. Mladina, ki se zbira k verskim srečanjem in razpravlja o tem večnem vprašanju o Bogu, večnosti, nebesih in peklu ter v meditacijah izpoveduje svoj idealizem, se navdušuje, razpravlja, teoretizira, reklamira preteklost in se zapisuje lepši prihodnosti brez mitov moči.

Ko pa so prestopili prag družbene storilnosti, so zajadrali v lijak tiste družbi, ki je bila v konici njihovega upora. "Mladi, ki nimajo denarja, svoje zamisli težko uresničijo, ker v vodstvih velikih družb sedijo bedaki. Ko pa mladi prodrejo v družbe, se pogosto v svojih temah tem družbam podredijo.

(Družina, 2. okt. 1977.)

Dražje poštno storitve
Po novi tarifi pristojbine za priporočena pisma znašajo 1.50 dinarja za besedo v telegramu pa 50 par in prav tako 50 par za vsak impulz v teleks-prometu. Poština za pakete je v povprečju za 24 odstotkov višja od dosedanje. Za pisma in dopisnice ter ves mednarodni poštni promet veljajo stare cene.

Dražji dnevniki

S 1. oktobrom so se podražili slovenski dnevniki v kolportaži od 3 dinarjev na 3.5 dinarjev, sobotna številka "Dela" stane 5 dinarjev.

Razstava Lovske zveze

V okviru proslave 70-letnice Lovske zveze Slovenije je bila na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani razstava fotografij in umetniških likovnih del na temo lovstva. Ob otvoritvi razstave "Lov, divjad in umetnost na Slovenskem" je podpredsednik Lovske zveze Slovenije Bojan Šrk dejal:

"Človek od nekdaj išče lepoto in resnico v naravi, oboje pa današnji človek potrebuje, posebej

no še resnico o naravi."

Dovolj sadja in zelenjave

Cene sadja in zelenjave povsod po državi padajo. Nekatere vrste sočivja so že cenejše kot lani v enakem obdobju. Nižjo ceno kot lani ima npr. grozdje, jabolka, krompir in paradižniki.

Citateljem na področju Velikega Clevelanda priporočamo za novice iz Slovenije poslušanje slovenske radijske oddaje "Pesmi in melodije iz lepe Slovenije" na univerzitetni postaji WCSB 89.3 FM vsak dan od ponedeljka do četrta ob 6. zvečer in ob nedeljah od 12. do 1. popoldne, ki jo vodi dr. Milan in ga. Barbara Pavlovič.

Priatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4113
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA ZA
RACUN POMOCI DRŽAVE OHIO
AID FOR AGED PRESCRIPTIONS

MALI OGLASI

SOSTANOVALEC

Samski moški išče sestanovaleca. Oglasite se osebno na 19611 Kildeer Ave. ali kličite 481-1594 ali 946-1824 za osebni dogovor.

(170-173)

V najem

Trisobno stanovanje s kopalnico, zgoraj, oddajo na 1158 E. 61 St. Oglasite se osebno.

(170-171)

Lastnik prodaja

Enostanovanjska hiša, 8 sob, severno od St. Clair Avenue na 71 St., 3 garaže. Kličite lastnika 761-4102 po 6. zvečer.

(8,10,14 nov.)

Novi zidani ranči

V Willowicku nedaleč od Lake Shore Blvd. so v gradnji novi zidani ranči s 3 spalnicami, v celoti podkletni. Kličite za pojasnila

UPSON REALTY

UMLA

499 E. 260 St. 731-1070
Odprto od 9. do 9.

(173)

Gostilna napredaj

Thru-Way Tavern, 18612 St. Clair Avenue, je napredaj. Vprašajte lastnika, ki hoče iti v pokoj.

(170)

Stanovanje išče

Zenska išče 3-sobno stanovanje po možnosti v verando v St. Clair Avenue okolici.

Kličite 431-3746

(169, 170)

Help Wanted

Help Wanted

Woman or Couple to take care of semi-invalid lady in St. Vitus area. Modern living quarters provided and salary. Robert A. Novak, 6013 Glass Ave. 391-3333.

(x)

Help Wanted

Light Assembly work. Some shop experience necessary. East 131 St. near freeway.—451-6666.

(168-175)

HELP WANTED

Retired man for yard work. 1-2 days per week. Own hours. 831-9958

(168-170)

HELP WANTED

Beautician — Euclid area. Experienced. Full or part time. Following preferred. Excellent salary and commission. 481-3775 or 944-2777

(169-173)

Assemblers Needed

No experience necessary. Apply at Virden Lighting, 6103 Longfellow Ave. 431-8618.

(173)

Housekeeper

Live in 3 days a week or more. Shaker Square Apts. 2 Adults. Must like dogs.

921-7722

(170-173)

Iščee snazilko

Lep dom blizu rapida išče snazilko za dva ali tri dni na teden.

Kličite 321-7207.

(170-173)

AMERIŠKA DOMOVINA

bi morala biti

vsaki slovenski hiši

Dr. Ivan Pregelj:

MLADA BREDA

POVEST

Vrata so se pred Luko zaprla. sto, pa hajdi! Bomo videli, kdo Velika, čudna glava iz medij je gospod. Le proč s tisto belo bila vdolana v les. Luka se je cunjio, pa hajdi, hahaha! Seveda zagledal vanjo. Zdelo se mu je, nisi mislil, da Luka lahko plača gleda sovražno in zlobno ča.

Nanj. Obrnil se je in lezel iz hiše. Čim bliže Peči je prihajal Luka, tem jasneje se mu je svetilo in krenil na desno. Toda na kalo v duhu, dasi se ni mogel desni ni bilo nobene hiše. Mimo otrešiti nekih vtisov. Trudnega je prišel dečel, od tega je doznal se je čutil do smrti. Skoraj omahnil je ob brvi na zid. Tam doli pod brvijo je gledala izza skale drobna, živahna živalca, podlasica. Luku se je zazdelo, da se mu roga. Pograbil je kamen kal je v drugo, v tretje. Šele tedaj je zaslišal korake in potrkal je v četrto. Tedaj so se res odprla vrata.

Nekaka podobna ženska ko prej je odprla in začelo se je staro izpraševanje. "Doktorja ni doma!" je dejala končno žena. Luka se je prijel za glavo: "Ga ni doma!" "Vrnite se lepo," je rekla žena, "jutri pride pogledati!"

"Jutri," se je skušal smeja Luka, "če ne bo prepozno." In nekaka jeza ga je prišla in je rekel:

"Veste kaj, če ga zdaj ni, potem ga ni treba!" In obrnil se je debelo gledajoči ženi hrbet in odšel.

"Saj je vse zamenj!" je mislil. "To z zdravniki ni drugače ko sleparija. Kdor ima denar, pač, kdor ima. Kadi boš ti, Jerica, siroa! Umri, vidiš, to bo še najbolje."

Luka ni vedel, da se skoraj zapleta, ko je šel po cesti. Mislil je venomer le eno: da je Jerica zgubljena. Hipoma pa je obstal. "K prvemu grem nazaj. Deset goldinarjev imam, porečem, sveto besedo vam dam, da dobite še drugih deset."

In res je krenil k prvemu zdravniku nazaj. Ko pa je prišel do vrat in zagledal ono medeno glavo, mu je zmanjkalo poguma in je odšel.

"Vsega je konec!" mu je šumelo po glavi. "Če je vsega konec, naj pa bo!" je mislil in krenil v gostilno. Luka je popil lazarec vina. Luka je popil drugi kozarec, Luka je popil tretji kozarec vina.

"Bog me je zapustil!" je mislil pred se in vrgel denar na tla. Nekako čudno ga je pogledala deklina, ki mu je menjavala. V trgu je zazvonilo.

"Ali je kdo umrl," je vprašal Luka. "Oh," je odvrnila deklina, "saj mrj o vsak dan."

"Kaj imajo?" "Izozje!"

Luka je naročil novo četrto vino in govoril sam s seboj: "Le pij, Luka! To je še najbolje. Vino je zdravo in človek pozabi, kaj pije, pozabi!" Smejal se je pred se, da se ga je strajka skoraj bala. On pa je kmalu sam zase. Skoraj dobro mu je deho, da zvonijo. "Naj le zvonijo, naj! Naj mrjo. Če Jerica umrje, zakaj ne bi drugi? Naj mrjo!"

"Naj mrjo," je govoril Luka še vedno, tudi ko je taval po cesti proti domu. V nekaki omotici, na pol pijan je kolovratil proti domu. Včasih je hipoma postal sredi ceste, zamahnil v zrak proti trgu in klical:

"Dvajset goldinarjev bi rad! Šema, ali misliš, da jih nimam! Tu imaš trideset, na petdeset,

27. "Judež nisem!" Nekega dne pred veliko nočjo, malo zatem, ko je bil prevzel Pušar varuštvo nad dedičem na Peči, se je zgledal pri njem tud človek ter začel povpraševati, čigav le je oni mlin doli ob brvi, in dejal, ko mu je Pušar pojasnil tako in tako, da bi on vedel za kupca.

"Kdo pa bi bil ta kupec?" je vprašal Pušar. Nekaj časa je tujec izkušal skrivati, češ da trguje po naročilu drugega, potem pa je rekel, da je on sam kupec.

Pušar je bil previden mož in nikoli ni bil prijatelj takih, ki so svoja premoženja prodajali tujcem. Zato je dejal kratko, da malin ne bo na prodaj. Stvar mu je pa dala povod, da je odšel kmalu za tujcem na Peč. Misli si je:

"Anti zdaj ne bo mogla reči, da malin ne bi nesel, če so še kupci tu." Obenem se je nekako bal. Nekaka nezaupnost ga je imela do tistega tujca.

(Dalje prihodnjič)

Društvo zbora vsak prvi tork v mesecu in konferencijski sobi v župnišči sv. Vida ob 7:30 zvečer. Mesecni assement se prične pobirati ob 7:00 pred sejo in 25. v mesecu ob 6. do 8. ure zvečer. V slučaju bolezni naj se bolnik javi pri tajniku, da dobi zdravniški list in karto.

DR. SV. LOVRENCIA ŠT. 63 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga predsednik Joseph Fortuna podpred. Ray Habian tajnik Ralph Godec, 847 E. Hillsdale, 524-5201; zapisnikar Charles Virant, blagajnik Josip W. Kovach, nadzorniki: Joseph Fortuna in Charles Virant, James Weir. Zastavonoša Joseph W. Kovach. Zastopnik za SND na 80. St.: J. W. Kovach in Ralph Godec. Zastopnik za SND Maple Hts.: J. W. Kovach. Zastopnik za atletiko a booster club: Joseph W. Kovach in Ralph Godec. Zdravniki: Dr. Anthony J. Perko, Dr. Wm. Jeric, in dr. F. Jelercic. — Seje so vsak mesec po kolektu v SND na 80. cesti. — Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški assement 85c na mesec in plačuje \$7 bolniške podpore na teden, če je član bolan et dni ali več. Rojaki v Newburghu, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

ORUŠTVO SV. ANE ŠT. 150 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga; predsednica Josephine Mulh; podpredsednica Frances Lindie; tajnica Josephine Winter, 3555 E. 80. St.; blagajničarka Laura Berdyck, zapisničarka Agnes Zagar. Nadzornice: Frances Lindie, Helen Krofi in Alice Arko; zastopnici za SND na 80. St.: Frances Lindie in Alice Arko; za S.N.D. na Maple Heights: Anna Kresevic, zastopnici za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Frances Lindie in Josephine Winter. Zdravnik dr. Perko. — Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. cesti.

DRUŠTVO SV. MARIJE MAGDALENE, ŠT. 162 KSKJ
Sprejema članstvo od 16. do 60. leta. Nudi najnovejšo smrtninske certificate od \$1,000 do \$15,000; V mladinski oddelci se sprejema otroke od rojstva pa do 15. leta. — Odbor je letos sledeč: Duh. vodja Rev. Edward Pevec, preds. Frances Nemanich, podpreds. Toni Turek, tajnica Mary Hochevar, 21241 Miller Ave. tel. 481-0728; blagajničarka Mary Ann Mott; zapisničarka Frances Novak. Nadzornice: Frances Maccorol, Anna Godlar, in Dolores Krause. Rediteljica Jennie Femc. Zastop. za ženske in mladinske aktivnosti Frances Nemanich, Zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo: Marjanca Kuhar, Antonia Turek, Frances Nemanich, Anna Godlar. — Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu popoldne ob 1:30 v društveni sobi Avditorija sv. Vida. Assement se pobira vsakega 25. v mesecu ob 5:30 do 7. ure v dvorani pod cerkvijo sv. Vida.

DRUŠTVO SV. JOZEFA ŠT. 169 KSKJ
Častni duhovni vodja Rev. Matt Jager. Duhovni vodja Rev. Victor Tome. Predsednik Eugene Kogovsek. Podpredsednik: Anthony Tolar. Fin. taj. Frank Znidar, 15606 Holmes Ave., tel. 761-6362. Pomožna tajnica Daniella Znidar Bol. taj. Mary Korosec 761-1642. Blagajnik Louis Jarem. Zapisničarka Mary Oidicki. Nadzorniki: Joseph Ferrar, Mary Wolf, Antonia Lamovec. Vratar: Frank Supanick. Zdravniki: Dr. Max Rak, Dr. Adolph Znidarsic, Dr. Anthony Spech. — Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. — Assement se pobira pred sejo, od 7:30 do 8:00 ure ter 25. v mesecu v Slov. domu na Holmes, ob 6. do 7:30 ure zvečer, če pade na soboto ali nedeljo pa na 26. v mesecu. Društvo sprejema člane od rojstva do 50 leta orez zdravniške preiskave ter odrasle do 60. leta za zavarovalnino od \$1,000 in \$2,00 bolniške podpore na dan.

DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA JEZUSOVEGA ŠT. 172 KSKJ
Duhovni vodji: Rev. Jožef Božnar predsed. Theresa Lach, podpredsednik Karl M. Gunsey, tajnica Ludmila Glavan, 13307 Puritas Ave., tel. 941-0014, blagajnik Joseph Melahar, zapisnikar Bogomir Glavan, nadzorniki: Joe Lach, Dragica Gostić, Angela Bolha, zdravniki vsi slovenski in družinski. — Seje so vsako tretjo sredo v jan., marcu, maju, jul., sept. in nov. v SND na W. 130 St. in vsak tretji petek v febr., apr., jun., avg., okt. in dec. v Baragovem domu na Clair Ave. ob 7. zvečer. Pobiranje assementa pol ure preje.

Društvo sprejema člane od rojstva pa do 60. leta. Imamo najmojdernejše certifikate življenske zavarovalnice plačljive 20 let v slučaju nesreče dvojna zavarovalnina, v slučaju onemoglosti, ki opreča člane plačevanja posmrtninskega assementa — pri vsem tem je član upravičen do vseh ugodnosti pri društvu in Jednoti.

DRUŠTVO SV. KRISTINE ŠT. 219 KSKJ
Duhovni vodja: Rev. J. Celestnik; predsednik Henry Prijatelj, podpred.

sednica: Frances Prijatelj; tajnik: Anthony Cek, 508 Trebisky Rd., Richmond Heights, 44143, tel. 481-0992; blagajničarka Pamela Pečjak, zapisničarka Ana Debeljak, nadzorniki: Josephine Jevce, Helen Troha, Frances Prijatelj. Zastopnika za Federacijo: Anna Debeljak in Josephine Jevce. Zdravniki vsi slovenski. — Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v šolski sobi sv. Kristine.

IMENIK DRUŠTVA KRISTAL ŠT. 226 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Jože Božnar. Predsednik Ulrich Lube. Podpredsednica Angela Lube. Tajnik Frank Segar, 251 E. 246 St., Euclid, O. 44123, Tel.: 261-2501. Blagajničarka Jean Gercar, 35001 Lake Shore Blvd. Tel. 946-6219. Zapisničarka Mary Semen. Tajnik bolniške podpore Frank Segar. Nadzorni odbor: Ivan Rigler, Lillian Hlabse in Eva Verderber. Zastopnik za klub v SND in delniških sej Ulrich Lube. Za zdravniški pregled vsi slovenski zdravniki.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2h popoldne v SND na 6409 St. Clair Ave., staro poslopje soba št. 2.

Pobiranje assementa je pred in po sejah vsako drugo nedeljo v mesecu in pa 4-krat na leto na 25-tega v mesecu od 6. do 7.30 zv. in sicer sledeče mesece: Januarja, Aprila, Julija in Oktobra in to v SND 6409 St. Clair Ave. spodnja dvorana vhod sredaj. V slučaju, da pade 25ti v mesecu na soboto se pobira en dan prej. Ako pa pade 25ti na nedeljo se pobira en dan pozneje.

Društvo sprejema nove člane od rojstva pa do 60-tega leta starosti. Nudimo vam mnogovrstno zavarovanje in to po najbolj ugodnih pogojih. Za podrobnosti se z zaupanjem obrnite na tajnika društva.

Slovenska ženska zveza

PODRUŽNICA ŠT. 10 SZZ
Duh. vodja Rev. Victor Tome, Predsednica, Ann Markovic, podpredsednica Frances Zagar, tajnica in blagajničarka Sophie Magayna, 315 E. 284 St. Willowick, O. tel. 943-0645, zapisničarka Sophie Magayna. Nadzornice: Frances Zagar, Alice Struna. Sentinel Jennie Korner. Seje se vršijo vsaki drugi mesec ob 2. uri pop. druga nedelja v mesecu v Slov. Domu na Holmes Ave. Seje: Januar, Marc, Maj, Junij, September, November iz Decembar.

PODRUŽNICA ŠT. 14 SZZ
Duh. vodja Rev. Joseph Celestnik, predsednica Pauline Krall, podpredsednica Mary Strazisar, tajnica Vera Bajec, 19613 Chickasaw Ave. Cleveland, O. 44119, IV 1-7473; blag. Mary Iskra; zapisničarka Antoinette Zabukovec; nadzornice: Mary Fakult, Frances Plut, Addie Humphreys. — Seje se vršijo vsak prvi tork v mesecu v SDD na Rechar Ave. ob 7:30 zvečer. Poročevalke: Antoinette Zabukovec. Zastopnice Klub društev: Mary Strazisar, Mary Iskra.

PODRUŽNICA ŠT. 25 SZZ
Duhovni vodja: Rev. Edward Pevec. Predsednica: Ann Maver. Podpredsednica: Mary Otoničar. Tajnica in blagajničarka: Roseanne Piorowski, 1083 E. 64 St., Cleveland, Ohio 44103 Tel. 431-6552. Zapisničarka: Marie Telic. Nadzornice: Jennie Femc, Frances Maccorol, Rediteljica: Molly Dezelan. — Seje se vrše vsak drugi tork v mesecu ob 1:30 popoldne. Assement se pobira pol ure pred sejo v družabni sobi v avditoriju sv. Vida.

Assement se pobira vsakega 25. v mesecu od 5:30 do 7. ure v dvorani pod cerkvijo sv. Vida.

PODRUŽNICA ŠT. 32 SZZ
Duhovni vodja Rev. Joseph Celestnik; predsednica Alma Eppich; podpredsednica Cecilia Znidar; blag. Ann Cooke, taj. Josephine Comenšek, 924 E. 223 St., 731-8698; zapisničarka Anna Tekavec. Nadzornici: Marilyn Freck, Barbara Baron. — Seje tretjo sredo v mesecu v SDD, 20713 Rechar Ave. ob 7. uri zvečer. Izvzemši jan. feb. julij in avg.

PODRUŽNICA ŠT. 41 SZZ
Predsednica Madeline Debevec, tajnica, blagajničarka Jane Kaplan; zapisničarka Cecilia Wolf; poročevalka Jane Kaplan, 19309 Preston Rd., Cleveland, Ohio 44128, telefon 475-2644. Seje se vrše vsak, tretji tork v jan. v mesecu, marc, maj, sept. nov. in decembar v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Road temo 1:00 pop.

PODRUŽNICA ŠT. 47 SZZ
Duhovni vodja Rev. Joseph Varga. Častna predsednica Terezija Bizjak, predsednica Jennie Gerk; podpreds. Mary Mundson; tajnica in blagajničarka Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts., O., tel. 587-4230; za pisničarka Jennie Praznik, nadzornice: Anne Kresevic, Anna Cristofek in Stefania Mahnich; zastopnica za vse SND: Anna Kresevic. — Seje so vsak drugi mesec, začeti v januarju, marc, maj, avgust, oktober, decembar. Na 2. nedeljo v mesecu ob 2:00 uri popoldne v SN. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights.

Ameriška Dobrodela Zveza

DRUŠTVO SV. ANE ŠT. 4 ADZ
Predsed. Frances Okorn, podpredsednica Nettie Malnar, tajnica Jennie Suvak, 4208 Bluestone Rd., So. Euclid, O. 44121, tel. EV 2-5277; blagajničarka Josephine Orazem-Ambrozic, zapisničarka Frances Novak. Nadzornici: Marie Telic, Frances Kotnik, Frances Maccorol. Rediteljica Antonija Mihevc: Mladinske aktivnosti: Nettie Malnar. — Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu ob 7:30 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

DRUŠTVO NAPREDNI SLOVENCI ŠT. 5 ADZ
Predsednik Frank Stefe, podpredsednik Edward Skodlar, tajnik in blagajnik Raymond Anzick, 2099 Skodlar, John Nestor in Frank Shepec. Društvo zbora vsako tretjo nedeljo v mesecu marc, junij, septembru in decembru na domu tajnika. Za preiskavo vsi zdravniki, priznani od ADZ.

SLOVENSKI DOM ŠT. 6 ADZ
Predsednik Henry Medved, podpredsednik Anton Yerak, taj. Sylvia Banko, 17301 East Park Dr., 431-7554; blagajničarka Catherine Medved, zapisničarka Ann Cecelic. Helmsdale Dr. Euclid, 44143, tel. 531-6320. Nadzorni odbor: Edward Nadzor odbor: Jean Fabian, Vivianne Cecelic, Mary Golob. Zdravniki: vsi slovenski. — Seje se vršijo vsak drugi tork v mesecu v Slovenskem društvenem domu, 20713 Rechar Ave., ob 7:30 uri zvečer.

DRUŠTVO KRAS ŠT. 8 ADZ
Preds. Jožko Jerkič, podpreds. Louis Jerkič, taj. Mary Kobal, 19500 Lake Shore Blvd., tel. 531-6681, blag. Sophie Matuch. Zapis. Jennie Kapel. Nadzorni odbor: Vida Zak, Pauline Skrabec, Joe Ferrar. Youth Co-ordinator Joseph Skrabec. Vsi slovenski zdravniki. Seje so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1:30 pop. v Slov. domu na Holmes Avenue.

DRUŠTVO GLAS CLEVELANDSKIH DELAVCEV ŠT. 9 ADZ
Predsednik Stanley Zihlerl, podpredsednik John Borsar, tajnik Andrew Champa, 1874 E. 225 St., tel. IV 1-6437, blagajnik Robert Menart, zapisnikar Joseph Ponikvar; nadzorni odbor: Frank Ahlin, John Borsar, William Hocevar; reditelj Florijan Mocilnikar, vodnik mladinskih dejavnosti Mary Zihlerl, zastopnik za Slov. nar. dom John Borsar, za zdravniško preiskavo vsi slovenski zdravniki. — Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. ob 9. uri dopoldan v starem poslojpu.

DANICA ŠT. 11 ADZ
Predsed. Rozl Zupančič; podpreds. Frances Kodrich, taj. in blag. Mary (Mimi) Turk, 23790 Effingham Blvd., Euclid 44117 tel. 531-2948, zapis. Frances Zakrajsek, nadzornici Jo Levstik in Julia Zak, zastop. za SND in za Klub društev Mary Turk, zdravnik dr. A. Spech. Seje so vsak drugi mesec na drugi tork ob 11. dopoldne v SND na St. Clair Ave. staro poslopje, soba št. 2.

DR. RIBNICA ŠT. 12 ADZ
Predsednik Louis M. Sile, podpredsednik John Cendol, tajnica in blagajničarka Carole A. Czeck, 988 Talmadge Rd., Wickliffe, Ohio, 44092, telefon 944-7965, zapisničarka Frances Tavzel; nadzorniki: John Cendol, Tony Meklan in Carole A. Czeck. Seje se vrše ob nedeljah, 21. marca, 18. julija, 17. oktobra in 19. decembra 1976 ob 9:30 dopoldne v starem poslojpu Slovenskega narodnega doma, 6409 St. Clair Avenue.

Društveni zastopniki: za Slovenski narodni dom Frank Plut, za Slov. narodno čitalnico Louis Mrhar, za Slovenski dom za ostarele Frank Plut in Joseph Fabjancic, za Slovenski dom na Rechar Avenue Frances Modic.

COLLINWOODSKI SLOVENKE ŠT. 22 ADZ
Predsednica Stefi Koncilja, podpreds. Alice Grosel, tajnik in blagajnik Frank Koncilja, 1354 Clearaire, 481-6955; zapisničarka Stefan Dagg. Nadzornice: Stefi Koncilja, Alice Grosel, Millie Novak. Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. Seje so vsako drugo sredo v mesecu ob 7. uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave., v spodnji dvorani.

DR. KRALJICA MIRU ŠT. 24 ADZ
Predsednica Agnes Zagar, podpredsednica Ann Perko, tajnica Alice Arko, 3562 E. 80 St., 341-7540, blagajničarka Agnes Zagar, zapisničarka Mary Prosen, nadzornice: Josephine Winter, Mary Prosen, Theresa Janezic. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1:30 pop. v Slov. nar. domu na E. 80 St.

DRUŠTVO SV. CECILIE ŠT. 37 ADZ
Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Zalar, tajnica in blagajničarka Catherine Tominc, 1160 Addison Rd. 391-0282; zapisničarka Marie Bond. Nadzorni odbor: Mary Otoničar,

Julia Gerchar in Ernestine Jevce. Vsi slovenski zdravniki. Seja se vrši vsaki tretji tork v mesecu ob 7:30 zvečer v šoli sv. Vida.

DR. NAŠ DOM ŠT. 50 ADZ
Predsed. Antonia Stokar, podpredsednica Christine Szendel, tajnica in zapisničarka Jennie Pugely, 10724 Plymouth Ave., Garfield Hts. 44125, 587-4230; blag. Jo Lea. Nadzorni odbor: predsednica Virginia Hartman, Christine Szendel, Theodore Szendel. Zdravniki: vsi priznani zdravniki. Zastopniki: za SND na 80 St. Antonia Stokar in Jennie Pugely, za SDD na Prince Ave. Jennie Pugely; za SND na Maple Hts. Antonia Stokar. — Seje se vršijo 7:30 deljo v mesecu ob zvečer na domu tajnice.

Ameriška bratska zveza

NAPREDEK ŠT. 132 ABZ
Predsednik John Tanko, 181 E. 264 St., Euclid, O. 732-8930, podpredsednik Charles Delsanter, taj. Virginia Braddock, 20290 Blackfoot, Euclid, Ohio 481-5810, zapisničarka Mary Golob, blag. Rose Intihar.

Nadzorniki: Milan Ulyan, Freida Miller in Sylvia A. Tanko. Katerikoli zdravnik po volji člana. Assement se pobira vsakega 25. v mesecu, od 5:30 do 7:30 če pa je na soboto ali nedeljo, se pobira na naslednji ponedeljek zvečer. Seje so vsak drugi ponedeljek v mesecu ob 7:30 zvečer v Slovenskem društvenem domu na Rechar Avenue.

The Maccabees

CARNIOLA HIVE NO. 493 T.M.
Commander Mary Kolegar, Rec. Sec. Frances Tavcar, Record-Keeper and Sick-Benefit Sec. Josephine Stwan, 24151 Yosmiter Dr., Cleveland, Ohio 44117, tel. 481-4562. Auditors Frances Tavcar, Chmn. Sylvia Mataich, Ursula Unetic. Representatives for the Club of Association of the S.N.H.: Frances Tavcar, Josephine Stwan. Representative for the Conference of S.N.H. Josephine Stwan. Regular meetings are held the first Saturday of January, April, July, October and December at 2 p.m. at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave. Room across the office of S.N.H.

KUPUJTE LIGNE BOŽIČNE KARTE!

Dobite jih v Clevelandu in Slovenski pisarni, v New Yorku v Ligin hiši in v cerkvi Sv. Cirila, v Bridgeportu v cerkvi Sv. Križa, v Chicagi pri Ligi, v Kaliforniji pišite dr. Frančku Zebotu (8112 18th Street, Westminster, Cal. 92683), v Torontu pri arh. Vilku Čekuti.



Za vsakovrstna tiskarska dela

se priporoča

TISKARNA AMERIŠKE DOMOVINE

6117 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

tel. HE 1-0628

TRGOVSKA IN PRIVATNA NAZNANILA

Vse tiskovine za društvene prireditve:

okrožnice, sporedi, vstopnice, listki za nakup okrepčil.

Spominske podobice in osmrtnice

Najlepša izdelava - Provrstren papir - Hitra postrežba

NAROČAJTE TISKOVINE PRI NASI

TRGOVSKE TISKOVINE - PRIVATNE TISKOVINE

LET YOUR LIFE INSURANCE WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is

Name

Street

City..... State..... Zip.....

Imenik raznih društev

Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

DRUŠTVO SV. VIDA ŠT. 25 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Edward Pevec; predsednik Joseph Baskovic, podpreds. Joseph Hocevar; taj. Albin Orehek, 18144 Lake Sh. Blvd.,

tel. 481-1481; zapis. Frank Zupancic; blagajnik John Turek. Nadzorniki: John Hocevar, Joseph Hocevar, Dominik Stupica, vratar Frank A. Turek. Vodji atletike in mladinskih aktivnosti James V. Debevec in John Hocevar. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.

DRUŠTVO SV. KRISTINE ŠT. 219 KSKJ
Duhovni vodja: Rev. J. Celestnik; predsednik Henry Prijatelj, podpred.